

## ZMLUVA

### o poskytnutí dotácie z rozpočtu obce ROZHANOVCE č. 57/2019/CVČ

uzavretá v zmysle § 20a zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení, § 51 zákona 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov (ďalej iba „zákon č.40/1964 Zb.“) v nadväznosti na ustanovenia § 7 zákona č.583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v znení neskorších predpisov a VZN č.1/2017 zo dňa 2.2.2017 o financovaní CVČ z rozpočtu obce Rozhanovce na žiakov navštevujúcich Centrá voľného času v zriaďovateľskej pôsobnosti Mesta Košice.

### Zmluvné strany

#### 1. Poskytovateľ:

##### **OBEC ROZHANOVCE**

Sídlo: Obecný úrad, SNP č. 48, 044 42 Rozhanovce

Štatutárny orgán: Viktor Gazdačko – starosta obce

IČO: 00324655

DIČ: 2021244962

Bankové spojenie: VÚB a.s. Bačíkova 2, Košice

Číslo účtu: IBAN: SK05 0200 0000 0000 0432 6542

ako poskytovateľ dotácie (ďalej len „poskytovateľ“)

#### 2. Prijemca:

##### **Mesto Košice**

So sídlom: Trieda SNP č.48/A, 040 11 Košice

Štatutárny orgán: Ing. Jaroslav Polaček - primátor mesta

Zastúpený: Mgr. Marcelom Čopom, riaditeľom Magistrátu mesta Košice

IČO: 00 691 135

DIČ: 2021186904

Bankové spojenie: PRIMA BANKA SLOVENSKO, a.s.

Číslo účtu: IBAN SK46 5600 0000 0004 4248 5033

ako prijemca dotácie (ďalej len „prijemca“)

### ČI.2

#### Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je poskytnutie finančnej dotácie na činnosť CVČ v zriaďovateľskej pôsobnosti Mesta Košice.
2. Poskytovateľ poskytuje prijemcovi dotáciu podľa:
  - a) § 6 ods.12 písm. zákona č. 596/2003 Z.z. o štátnej správe v školstve a školskej samospráve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
  - b) zákona č.597/2003 Z.z. o financovaní základných a stredných škôl a školských zariadení v znení neskorších predpisov.

### ČI.3

#### Účel, výška a použitie dotácie

1. Centrá voľného času v zriaďovateľskej pôsobnosti mesta Košice poskytujú služby deťom vo veku od 5 do dovŕšenia 15 rokov s trvalým pobytom na území obce Rozhanovce.
2. Poskytovateľ dotácie poskytuje prijemcovi dotáciu na činnosť CVČ podľa aktuálneho počtu detí navštevujúcich CVČ na zabezpečenie záujmového vzdelávania pre deti s trvalým pobytom na území obce Rozhanovce.
3. Celková výška dotácie na jedno dieťa na rok 2019 je 44,00 EUR (slovom: štyridsaťštyri eur).

#### **Čl.4 Mechanizmus poskytnutia dotácie**

1. Poskytovateľ poskytne príjemcovi dotáciu na kalendárny rok 2019 polročne , vo výške ½ celkovej ročnej dotácie.
2. Finančné prostriedky budú poskytnuté bezhotovostným prevodom z účtu poskytovateľa na účet príjemcu.
  - a) Dotácia pre príjemcu na prvý polrok bude poskytnutá na základe vydaného rozhodnutia o prijatí riaditeľom školského zariadenia k 15.9.2018 do záujmových útvarov CVČ (príloha č.1, zoznam detí 21 detí x 22,00€).
  - b) Dotácia pre príjemcu na druhý polrok bude poskytnutá na základe vydaného rozhodnutia o prijatí riaditeľom školského zariadenia k dátumu 15.9.2019 do záujmových útvarov CVČ (príloha č.2 zoznam detí).
3. Výška dotácie pre prvý a druhý polrok sa vypočíta ako súčin aktuálneho počtu detí prihlásených do CVČ, počtu mesiacov a podielu dotácie na jeden mesiac.

#### **Čl.5. Podmienky použitia dotácie**

1. Príjemca je oprávnený použiť poskytnutú dotáciu len na úhradu schválených výdavkov súvisiacich s činnosťou CVČ.
2. Časové použitie dotácie do 31.12.2019 vrátane zúčtovania s bankou. V prípade jej nedočerpania k uvedenému dátumu je príjemca vrátiť nedočerpanú sumu na účet poskytovateľa do 31.12.2019 a poslať avízo o úhrade nedočerpanej dotácie na ekonomické oddelenie obce Rozhanovce.
3. Po ukončení rozpočtového roka je povinný príjemca vykonať vyúčtovanie poskytnutej dotácie, ktorá bude vyjadrovať verný a preukazný obraz vedenia účtovníctva a predložiť poskytovateľovi čerpanie dotácie za rok 2019 v termíne do 15.1.2020.
4. Ak žiak na ktorého poskytovateľ poskytuje finančné prostriedky prestane byť žiakom CVČ príjemcu, oznámi túto skutočnosť príjemca poskytovateľovi najneskôr do konca kalendárneho mesiaca, v ktorom prestal byť žiakom príjemcu. Poskytovateľ nebude poskytovať dotáciu príjemcovi na žiaka, ktorý ukončil činnosť u príjemcu.

#### **Čl.6 Osobitné ustanovenia**

1. Príjemca zodpovedá za hospodárenie s dotáciou a je povinný v zmysle § 19 zákona č.523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej iba „zákon č. 523/2004 Z.z.“) pri jej používaní zachovávať hospodárnosť, efektívnosť a účelnosť použitia.
2. Príjemca je povinný o poskytnutej dotácii viesť účtovnú evidenciu v súlade so zákonom č. 431/2002 o účtovníctve v znení neskorších predpisov.
3. Príjemca je povinný umožniť poskytovateľovi vykonať vecnú kontrolu a následnú finančnú kontrolu hospodárenia s poskytnutou dotáciou podľa zákona č. 357/2015 Z.z. o finančnej kontrole a vnútornom audite . Ak príjemca dotácie poskytovanie činnosti v priebehu rozpočtového roka ukončí, zúčtuje poskytnutú dotáciu ku dňu skončenia činnosti, najneskôr do 30 dní po ukončení činnosti a v tomto termíne vráti nedočerpanú dotáciu na účet poskytovateľa. Ako variabilný symbol uvedie svoje IČO.
4. V prípade vrátenia dotácie v priebehu rozpočtového roka 2019 je príjemca dotácie povinný poukázať ju časovo podľa pokynov poskytovateľa na účet a poslať obratom avízo o úhrade na ekonomické oddelenie obce Rozhanovce.
5. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je fotokópia rozhodnutia riaditeľa CVČ o prijatí dieťaťa/žiaka do CVČ, zoznam detí na ktoré zriaďovateľ CVČ žiada dotáciu (meno, priezvisko, adresu trvalého

pobytu , dátum narodenia) a fotokópia čestného vyhlásenia rodiča že jeho dieťa navštevuje CVČ – krúžok v konkrétnom školskom roku.

6. Poskytovateľ si vyhradzuje právo zmeniť výšku poskytovanej dotácie pre príjemcu v závislosti od výšky podielových daní pre obec Rozhanovce v roku 2019. Zmena výšky dotácie bude príjemcovi oznámená písomne. Toto písomné oznámenie bude tvoriť prílohu k zmluve a bude jej neoddeliteľnou súčasťou.
7. V prípade zistenia neoprávneného použitia prostriedkov, musia byť tieto vrátené do 15 dní na účet poskytovateľa. Žiadateľ dotáciu vráti spolu s penále v zmysle § 31 ods.3 zákona č.523/2004 Z.z. vo výške sumy 0,1% zo sumy, v ktorej došlo k porušeniu finančnej disciplíny za každý aj začatý deň porušenia finančnej disciplíny do dňa odvedenia finančných prostriedkov.

#### **Čl.7 Záverečné ustanovenia**

1. Zmluvu je možné meniť a dopĺňať len na základe písomných, vzájomne odsúhlasených dodatkov k zmluve podpísaných štatutárnymi zástupcami zúčastnených strán.
2. Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých každá zmluvná strana dostane dve vyhotovenia.
3. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu obidvoma stranami. Platnosť tejto zmluvy končí dňa 31.12.2019.
4. Zmluvné strany si zmluvu prečítali, tejto porozumeli a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpísali.
5. Zmluva je zmluvou povinne zverejňovanou podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
6. Zmluvné strany sú povinné dodržiavať príslušné ustanovenia Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov a zákona NR SR č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov.
7. Poskytovateľ/Prijímateľ podpisom tejto Zmluvy prehlasuje, že bol oboznámený s informáciami podľa článku 13 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov zverejnenými na webovom sídle mesta Košice [www.kosice.sk](http://www.kosice.sk) a obce Rozhanovce [www.rozhanovce.com](http://www.rozhanovce.com).
8. Táto zmluva nadobúda účinnosť podľa § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.

25 -06- 2019

v Rozhanovciach dňa: 30.05.2019

v Košiciach dňa : .....

poskytovateľ

Viktor Gazdačko  
starosta obce

prijímateľ